

y, en viendo el día,
por la noche muero.

- 2 Ya en armonía, las aves
dulces cantares la dicen,
y el cielo claro y sereno 15
de mil colores se viste.
- 3 Cubierto de oro y de nieve
corre Genil, a quien siguen
todas sus fuentes vestidas
de azahares y jazmines. 20
- 4 Yo, pues, que en mi pobre choza,
acosado de imposibles,
a mis cuidados di el sueño
que ya para mí no sirve,
- 5 apenas vi el alba cuando 25
dejé mis pajas humildes;
ni menos ni más contento
de quedarme o de partirme.
- 6 Que, aunque la cara del día 30
es a todos apacible,
y el mudarse, al fin mudarse,
o, a lo menos, divertirse.

Yo, solo y triste...

24

ff. 34v-35r [40v-41r]

- 1 Celos pide Bras a Menga,
y no se puede quejar
si los pide tantas veces
y ella alguna se los da.

14. Laísmo mantenido.

17-20. El Genil "cubierto de oro" es el río cuyas aguas reflejan la luz del sol, puesto que el yo poético nos está hablando de la alegría del resplandor matutino. "Nieve", "azahares y jazmines" o bien son imágenes de las aguas cristalinas del río y de las fuentes que confluyen en él, o de la "nieve", ciertamente, que el Genil baja desde su cuna, en sierra Nevada.

22. Imposibles.

•Vid. 2.3.1 Fuentes literarias...



24. Celos pide Bras a Menga

1. *Pedir celos*: "frase que vale hacer cargo a la persona amada de haber mudado su cariño y púestole en otro" (*Aut.*). Todo el poema será un juego de palabras a propósito de esta frase hecha, tomada, a veces, como tal, o, como en otros versos, como si, literalmente, Bras "pidiera" celos a su pastora Menga. Estos equívocos tienen una función evidentemente jocosa.

¿Para qué pide celos 5
quien no los quiere?
Y si los pretende,
no se canse en buscarlos,
que ellos se vienen.

- 2 Él pide lo que no quiere, 10
y no se entienden jamás,
porque él piensa que es reñir
y ella entiende que es rogar.
- 3 Pedir celos no es cordura,
si no es que pretenden más; 15
¿por qué es sujeción pedirlos,
si darlos es libertad?
- 4 Pedirlos sin ocasión
es ofender la verdad,
y, sin causa, es nuevo achaque 20
para volver a enfermar.
- 5 Siempre digo lo que siento
a todas horas a Bras,
y él pretende, solamente,
celar más y porfiar. 25
- 6 Para cantarle esta letra,
Antón estudiando está;
por lo menos sabrá a voces
su amor o su necesidad.

¿Para qué pide celos... 30

25

ff. 35v-36r [41v-42r]

- 1 Con rigores premia Filis
las finezas de mi amor,
y, si dejo de adorarla,
me acaba más mi pasión.

Nuevo Fénix de amor: 5
renazco sin morir,
que vivo en mi albor.
¡Ay qué favor!

8. El tiple 1º alterna "buscarlos" con "buscallos".



25. Con rigores premia Filis

5. El ave Fénix ardía en una pira construida por ella misma para, luego, renacer de sus propias cenizas. En este caso, el yo poético es "nuevo Fénix" porque, sin necesidad de morir primero, revive continuamente por el amor –fuego– que siente hacia Filis.

24. Celos pide Bras a Menga

A 4

Anónimo



E: Mn, M. 1262
ff. 34v-35r [40v-41r]

Transcripción musical: Mariano Lambea
Edición de la poesía: Lola Josa

[Tiple 1ª] Ce - los pi - de Bras a

[Tiple 2ª] Ce - los pi - de Bras a

[Alto] Ce - los pi - de Bras a

[Bajo] Ce - los pi - de Bras a

Men - ga, y no se pue - de que - jar si

Men - ga, y no se pue - de que - jar

Men - ga, y no se pue - de que - jar

Men - ga, y no se pue - de que - jar

los pi - de tan - tas ve - ces y_e - lla al -

14

gu - na se los da, si los pi - de tan -

19

tas ve - ces y_e - lla al - gu - na se los
si los

24

da, si los pi - de tan - tas ve -
pi - de tan - tas ve - ces, tan - tas
si los pi - de tan - tas
si los pi - de tan - tas

29

- ces y_e - lla al - gu - na se los
ve - ces y_e - lla al - gu - na se los
ve - ces y_e - lla al - gu - na se los
ve - ces y_e - lla al - gu - na se los

[Estribillo]

34

da, se los da. ¿Pa - ra qué pi - de

da, se los da. ¿Pa - ra qué pi - de

da, se los da. ¿Pa - ra qué pi - de

da, se los da. ¿Pa - ra qué pi - de

39

ce - los quien no los quie - re, pa - ra qué,

ce - los quien no los quie - re, pa - ra qué,

ce - los quien no los quie - re, pa - ra qué,

ce - los quien no los quie - re, pa - ra qué,

44

pa - ra qué, pa - ra qué pi - de ce -

pa - ra qué, pa - ra qué pi - de ce -

pa - ra qué, pa - ra qué pi - de ce -

pa - ra qué, pa - ra qué pi - de ce -

49

los quien no los quie - re?

los quien no los quie - re?

los quien no los quie - re? Y si los pre -

los quien no los quie - re? Y si los pre -

55

Y si los pre - ten - de,
 Y si los pre - ten - de,
 ten - de, y si los pre - ten - de,
 ten - de, y si los pre - ten - de.

61

no se can - se en bus - car - los, que_e - llos se
 no se can - se en bus - car - los, que_e - llos se
 no se can - se en bus - car - los,
 no se can - se en bus - car - los,

67

vie - nen, se vie - nen, no se can - se en bus -
 vie - nen, se vie - nen,
 que_e - llos se vie - nen,
 que_e - llos se vie - nen,

73

car - los, que_e - llos se vie - nen.
 no se can - se en bus - car - los, que_e - llos se vie - nen.
 no se can - se, que_e - llos se vie - nen.
 no se can - se en bus - car - los, que_e - llos se vie - nen.

2a Voz

35

Belos pide bry amenga y nose puede quejar silos pide tanto que yella alguna selos da

silos pide tanto que yella alguna selos da silos pide tanto que bry yella alguna selos da

Para que pide a los quien no los quiere Para que pide a los quien no los quiere

los quien no los quiere y si los pretende nose canke en buy car los bellos se vienen de

vienen nose canke en buy car los bellos se vienen

2a Voz

35

Belos pide bry Amenga y nose puede quejar silos pide tanto que yella alguna selos da

yella alguna selos da

Para que pide a los quien no los quiere, Para que pide a los quien no los quiere y si los pretende nose canke en buy car los bellos se vienen de

nen nose canke en buy car los bellos se vienen

- 2 el pide lo que no quiere y nose entien den jamay por el piensa que vien en yella bien de que no gan
- 3 Pedir belos no es cosa de una sino y se prenden mas por que se sabe con pedirlos si dan los es la verdad
- 4 Pedir los sin ocasion es fender la verdad y sin causa y nueva que para ellos se conforman

- 5 Non pre digo lo que siento a lo que voy y el pretende solamente que me voy a por fier
- 6 Para cantar le esta letra Anton este grande esta por lo menos la bra a lo que su amor o su necesidad

Alto A4

1

Belos pide bry Amenga y nose puede quejar silos pide tanto que yella alguna selos da

Para que pide a los quien no los quiere Para que pide a los quien no los quiere

los quien no los quiere y si los pretende nose canke en buy car los bellos se vienen de

bellos se vienen nose canke en buy car los bellos se vienen

A4

2

Belos pide bry Amenga y nose puede quejar silos pide tanto que yella alguna selos da

Para que pide a los quien no los quiere Para que pide a los quien no los quiere y si los pretende nose canke en buy car los bellos se vienen de

bellos se vienen nose canke en buy car los bellos se vienen

